

目 次

1	使用说明	1
2	术语和定义	1
3	面向对象	2
4	职业中文能力总目标	2
5	职业中文能力阶段目标	2
6	典型工作任务示例	3
7	专业词汇	8
8	专业句式	29

汽车服务工程技术专业

1 使用说明

本教学大纲旨在为“汽车服务工程技术”领域及相关领域的职业中文教学、教材编写等提供参考。

本教学大纲参考《职业中文能力等级标准》及相关职业技能标准，规定了“汽车服务工程技术”领域职业中文教育的面向对象、职业中文能力总目标和职业中文能力阶段目标，以期为本领域的职业中文教育提供规划性指导。此外，本教学大纲还附有典型工作任务示例、专业词汇、专业句式等，以期为具体的语言教学提供参考示例。

典型工作任务示例：提供“汽车服务工程技术”领域中的代表性工作任务，按照该工作任务的流程或内容划分子任务，标明其职业等级并描述完成该任务所需的职业能力和语言能力。“典型工作任务示例”列举了“汽车服务工程技术”领域的核心工作任务，但这并非是想限制本领域的典型工作任务范围，使用者亦可根据实际教学需求选择其他的典型工作任务。

专业词汇：设置初级、中级和高级三个等级，分别对应《职业中文能力等级标准》的初级、中级和高级。未设置入门级和精通级专业词汇的原因是：入门级的学习者尚不具备使用中文完成工作任务的能力，根据《职业中文能力等级标准》，入门阶段主要培养学习者在日常生活和熟悉的职业领域中运用中文进行最基本的沟通和交流的能力，词汇学习的主要范围亦是日常生活中的常用词汇或具有职业特征的词汇，《国际中文教育中文水平等级标准》的“初等”词汇表可作为词汇学习的参考；精通级的学习者已经具备了使用中文提升职业技能的能力，秉承终身学习的理念，精通级不做专业词汇的限制。需要指出的是，“专业词汇”表并不是供“汽车服务工程技术”领域教学和学习使用的唯一等级词表，而是需要与《国际中文教育中文水平等级标准》相配合，共同完成职业领域的中文词汇教学与学习。

专业句式：提供典型工作场景下常用的中文句式与示例。句式的提取基于具有领域特征的典型工作场景下的典型语句，旨在为学习者在真实职业场景下的语言运用提供参考。

2 术语和定义

下列术语和定义适用于本大纲。

2.1

典型工作任务 Typical work tasks

典型工作任务是指某一职业领域下，独立且带有职业代表性特征、工作流程完整的工作任务。典型工作任务应能反映工作内容、性质或方式，工作流程完整，并且完成典型工作任务的过程能促进从业者职业能力的发展。

2.2

典型工作场景 Typical work scenes

典型工作场景是指完成典型工作任务时的活动场景，常包含工作场所、工作人员、语言、物体、工作任务、为完成工作所实施的行为等要素。

3 面向对象

适用于机动车检测、汽车维修等相关行业的职业中文学习者。

4 职业中文能力总目标

能在汽车维护与维修、故障诊断与排除等常规工作任务中使用中文进行交流。

- (1) 能够说出安全作业和环境保护规范。
- (2) 能够说出维修部位的构成、维修方法以及维修时使用的工具设备和主要材料的名称。
- (3) 能够就与工作任务相关的工作安排、工作内容和工作流程进行交流。
- (4) 能够在工作中寻求帮助和提供帮助。
- (5) 能够完成与工作任务相关的主要文字材料的阅读与书写。

5 职业中文能力阶段目标

表 1 汽车服务工程技术专业中文能力阶段目标描述表

语言发展阶段	职业发展阶段	职业知识与技能	语言能力描述
入门		认识汽车的主要构成部件	能掌握基本的中文沟通语句 能听懂并说出汽车的主要构成部件
初级	初级	发动机的检查与保养 底盘的检查与保养 ……	能听懂与回应和工作任务有关的指令与要求 能说出汽车构成部件、检查保养所用工具与仪器、主要材料的名称 能简单描述工作方法 with 流程、工作成果 能向他人寻求帮助
中级	中级	发动机的检查与维修 底盘部件的检查与维修 ……	能说明相关工作原理 能指导他人完成初级工作任务 能阅读与技术有关的工作手册
高级	高级	底盘的故障诊断与排除 汽车电气系统的故障诊断与排除 ……	能描述诊断结果与解决方案 能指导他人完成中级工作任务 能阅读与技术有关的各类文字材料
精通		技术管理与培训	能讲解与汽车服务工程技术相关的各类知识与标准 能阅读和书写行业内或与行业相关的文字材料

6 典型工作任务示例

语言等级：初级

工作领域 1：发动机的检查与保养

表 2 发动机的检查与保养初级工作任务与能力描述表

工作任务	子任务	职业等级	职业能力描述	语言能力描述
润滑系统的检查与保养	检查机油	初级	能完成机油液位高度的检查和判断	听力要求： 能听懂和润滑系统的检查与保养工作有关的指令与要求；能听懂废弃物的处理要求等 口语要求： 能说出检查、养护润滑系统所需的元件名称与维修工具名称；能说出更换机油时的注意事项；能简单说明检查结果，如油位高低、漏油程度大小等；能说明废弃物的处理结果 阅读要求： 能看懂不同机油或冷却液牌号；能读出机油压力表示数 写作要求： —
	更换机油	初级	能完成机油更换	
	更换机油滤清器	初级	能完成机油滤清器的更换	
进气系统的检查与保养	外观检查	初级	能完成进气系统的外观检查和故障诊断（泄漏、破损、堵塞）	听力要求： 能听懂和进气系统的检查与保养工作有关的指令与要求；能听懂进气系统的问题描述与空气滤清器的类型 口语要求： 能说出进气系统的外观检查结果；能说出检查、保养进气系统所需的元件名称和维修工具名称；能说出拆装空气滤清器的要求与注意事项 阅读要求： — 写作要求： —
	清洁空气滤清器	初级	能完成空气滤清器的清洁	
	更换空气滤清器	初级	能完成空气滤清器的更换	

工作领域 2：底盘的检查与养护

表 3 底盘的检查与养护初级工作任务与能力描述表

工作任务	子任务	职业等级	职业能力描述	语言能力描述
轮胎的检查与更换	检查和调整轮胎气压	初级	能完成轮胎气压的检查和调整	听力要求： 能听懂与轮胎检查、更换有关的指令和要求 口语要求： 能说出检查、更换轮胎所需的元件名称和维修工具名称；能说出车轮的组成和轮胎的主要结构；能说出轮胎外观的检查结果，如损伤程度、花纹深度、漏气程度等 阅读要求： 能读懂车辆自带的标准气压值；能读懂仪器显示的文字 写作要求： —
	检查轮胎外观	初级	能完成轮胎外观的检查和诊断（如花纹深度、外观损伤）	
	车轮的拆装	初级	能完成车轮的拆装	

语言等级：精通

工作领域 1：技术管理与培训

表 14 技术管理与培训高级工作任务与能力描述表

工作任务	子任务	职业等级	职业能力描述	语言能力描述
技术管理	技术指导	高级	能指导排除偶发或疑难故障	听力要求：能听懂疑难问题及行业内的相关内容 口语要求：能解释原理性知识，阐述各类方法、规范 阅读要求：能阅读专业性材料 写作要求：能制定标准性文件和各类方案、计划
	质量管理	高级	能制定汽车维修质量管理标准	
技术培训	系统培训	高级	能制订培训计划并组织技术培训	听力要求：能听懂与行业有关的信息 口语要求：能讲解技术知识与技能 阅读要求：能阅读行业内的文字资料 写作要求：能撰写培训计划等文字材料

7 专业词汇

初级（170 个）

1	安装	ānzhuāng	动词
2	保持	bǎochí	动词
3	变化	biànhuà	动词、名词
4	变速器	biànsùqì	名词
5	变形	biàn/xíng	动词
6	操纵	cāozòng	动词
7	测量	cèliáng	动词
8	插接器	chājiēqì	名词
9	差速器	chāsùqì	名词
10	拆下	chāixià	
11	拆卸	chāixiè	动词
12	柴油机	cháiyóujī	名词
13	产生	chǎnshēng	动词
14	车轮	chēlún	名词
15	车身	chēshēn	名词
16	车型	chēxíng	名词
17	尺寸	chǐ • cùn	名词
18	齿轮	chǐlún	名词
19	冲击	chōngjī	动词

20	充电	chōng//diàn	动词
21	触点	chùdiǎn	名词
22	传递	chuándì	动词
23	传动	chuándòng	动词
24	传感器	chuángǎnqì	名词
25	搭铁	dātiě	名词
26	打开	dǎ//kāi	动词
27	带轮	dàilún	名词
28	导通	dǎotōng	
29	导线	dǎoxiàn	名词
30	导致	dǎozhì	动词
31	电池	diànchí	名词
32	电动机	diàndòngjī	名词
33	电流	diànliú	名词
34	电枢	diànshū	名词
35	电压	diànyā	名词
36	电源	diànyuán	名词
37	动力	dònglì	名词
38	端子	duānzǐ	名词
39	短路	duǎnlù	动词
40	断开	duànkāi	
41	断路	duànlù	动词
42	发电机	fādiànjī	名词
43	发动机	fādòngjī	名词
44	方向	fāngxiàng	名词
45	防止	fángzhǐ	动词
46	废气	fèiqì	名词
47	分离	fēnlí	动词
48	高度	gāodù	名词、形容词
49	更换	gēnghuàn	动词
50	功率	gōnglǜ	名词
51	故障	gùzhàng	名词
52	故障码	gùzhàngmǎ	名词
53	关闭	guānbì	动词
54	焊接	hànjiē	动词
55	混合气	hùnhéqì	名词
56	活塞	huósāi	名词
57	火花塞	huǒhuāsāi	名词
58	机油泵	jīyóubèng	名词

415	铸铁	zhùtiě	名词
416	装复	zhuāngfù	动词
417	准确	zhǔnquè	形容词
418	组装	zǔzhuāng	动词
419	座孔	zuòkǒng	名词
420	做功	zuò//gōng	动词

8 专业句式

典型场景 1：熟悉生产安全规范

(1) 小心……

示例：小心烫伤！

(2) 注意……

示例：注意掉落物！

(3) 戴 / 穿好……

示例：戴好安全帽！

穿好防护服！

(4) 禁止……

示例：禁止吸烟！

(5) 不要……

示例：不要把废弃的机油倒在地上。

(6) ……必须……

示例：废油桶必须放在阴凉处。

(7) ……不能 / 不可以 / 不要……

示例：空气滤芯不能装反。

典型场景 2：寻求帮助

(1) 请问，什么是……？

示例：请问，什么是四轮定位？

(2) ……包括 / 有哪些……？

示例：点火系统包括哪些部件？

(3) ……怎么用？

示例：冷却液真空加注机怎么用？

(4) ……有什么用？

示例：多功能开关有什么用？

(5) 怎么……？

示例：怎么更换汽油滤清器？

(6) ……是什么意思？

示例：这个标识是什么意思？

(7) ……在哪儿?

示例：万用表在哪儿?

(8) 可以帮我……吗?

示例：可以帮我测试一下车灯吗?

典型场景 3：描述故障

(1) ……不……了

示例：汽车的空调不制冷了。

(2) ……时，不能……

示例：汽车挂入倒挡时，不能向前行驶。

(3) 不管 / 无论……，都……

示例：不管挂哪个挡位，汽车都不走。

(4) ……有问题

示例：汽车的制冷系统有问题。

(5) ……刚 / 刚刚……就……

示例：发动机刚启动就熄火了。

典型场景 4：诊断与排除故障

(1) 因为 / 由于……，所以……

示例：因为维修操作不当，所以系统内出现了污物。

(2) ……是因为……

示例：漏油是因为离合器密封圈损坏了。

(3) ……原因可能是……

示例：故障原因可能是主油压过高。

(4) ……太……了

示例：风窗玻璃太脏了。

(5) ……，再加上……

示例：由于汽车在行驶中会发生颠簸和震动，再加上蓄电池加液孔密封不严，蓄电池盖上就会有电解液渗漏。

(6) (现在的) 问题是……

示例：现在的问题是进气系统漏气。

(7) ……由……引起……

示例：摩擦面过热现象是由齿轮油黏度过大引起的。

典型场景 5：描述工作流程

(1) ……从……往……

示例：用压缩空气从里往外吹。

(2) 在……下 / 上……

示例：在发动机下放一个废机油回收桶。

(3) ……在……之间

示例：液面高度在储液罐上限和下限标线之间。